

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 november 2014

BELEIDSVERKLARING (*)

Energie

Zie:

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**
001: Federale regeringsverklaring.
002 tot 010: Beleidsverklaringen.

(*) Overeenkomstig artikel 121bis van het Reglement.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 novembre 2014

**EXPOSÉ D'ORIENTATION
POLITIQUE (*)**

Énergie

Voir:

Doc 54 **0020/ (2014/2015):**
001: Déclaration du gouvernement fédéral.
002 à 010: Exposés d'orientation politique.

(*) Conformément à l'article 121bis du Règlement.

0730

<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democratén</i>
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>
<i>Ecolo-Groen</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>
<i>PTB-GO!</i>	:	<i>Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture</i>
<i>FDF</i>	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
<i>PP</i>	:	<i>Parti Populaire</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

<i>DOC 54 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 54^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Abréviations dans la numérotation des publications:

<i>DOC 54 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 54^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral</i>
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique</i>
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)</i>
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
*Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be*

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
*Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be*

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

1. Inleiding

Deze beleidsnota is gebaseerd op wat in het regeerakkoord van 9 oktober 2014 werd overeengekomen.

2. Het federale energiebeleid: transitie naar een betrouwbaar, duurzaam en betaalbaar energiesysteem

Binnen het kader van het Europese energiebeleid zal de regering haar verantwoordelijkheid opnemen door een zekere, betaalbare en duurzame energievoorrading voor ondernemingen en gezinnen na te streven. Ze zal de bevoorradingssekerheid garanderen in het kader van een duurzame en betaalbare energiemix. Om de interne Europese energiemarkt te voltooien, zal ze erop toezien dat de vervoersnetbeheerders bijdragen tot de ontwikkeling van strategisch en Europees geïnterconnecteerde energienetwerken. Een bijzondere aandacht zal uitgaan naar het investeringsklimaat voor de installatie van basisproductievermogen. Vraagbeheersing (*"demand-side management"*) en interconnectie zullen daarbij verder worden ontwikkeld. De regering zal op Europees niveau ook de uitbouw van een elektriciteitsnetwerk met gedecentraliseerde productie aankaarten en ondersteunen.

De regering schaart zich achter de Europese inspanningen om werk te maken van een krachtdadige Europese Energie Unie, in lijn met de voorstellen van de Europese Raad en de Europese Commissie terzake. Voor de regering dient een dergelijke Energie Unie in de eerste plaats een antwoord te bieden op de sterke fragmentatie van het huidige Europese energielandschap, de onderhandelingsmacht van de Europese Unie en haar lidstaten in internationale energiedossiers te versterken en de energieafhankelijkheid te verminderen, onder meer via het poolen van resources. Dit zal ook de energievoorrading van ons land ten goede komen. In datzelfde kader zal de regering in samenwerking met de Gewesten de bevoorradingssekerheid van België vergroten met een gevarieerde energiemix en een liquide markt met goede interconnecties.

De regering zal daarom een stabiel en gunstig investeringsklimaat creëren, begeleid door een reglementair kader dat de marktwerking, transparantie en innovatie bevordert. Hierdoor zal de energiefactuur betaalbaar blijven voor industrie en burger.

1. Introduction

La présente note est basée sur ce qui a été convenu dans l'accord de gouvernement du 9 octobre 2014.

2. La politique énergétique fédérale: transition vers un système énergétique durable, fiable et abordable

Dans le cadre de la politique énergétique européenne, le gouvernement prendra sa responsabilité en poursuivant un approvisionnement énergétique sûr, abordable et durable, et ce, tant pour les entreprises que pour les ménages. Il garantira la sécurité d'approvisionnement dans le cadre d'un mix énergétique abordable et durable. En vue de la réalisation d'un marché interne de l'énergie à l'échelle européenne, le gouvernement veillera à ce que les gestionnaires du réseau de transport contribuent à mettre en place des réseaux énergétiques stratégiques et interconnectés. Une attention particulière sera portée au climat d'investissement relatif à l'installation de capacité de production de base. Dans ce contexte, la gestion de la demande (*"demand-side management"*) et l'interconnexion seront davantage développées. Au niveau européen, le gouvernement attirera l'attention et soutiendra également la mise en place d'un réseau électrique à production décentralisée.

Le gouvernement soutiendra tous les efforts européens afin de construire une Union européenne de l'Energie en lien avec les propositions du Conseil européen et de la Commission européenne y relatives. Pour le gouvernement, une telle Union de l'Énergie doit en premier lieu fournir une réponse à la forte fragmentation du paysage énergétique européen ainsi que renforcer la position de négociation de l'Union européenne et de ses États membres dans les dossiers énergétiques internationaux et réduire la dépendance énergétique, entre autres via la mise en commun de ressources. Cela favorisera l'approvisionnement de notre pays. Dans le même ordre d'idées, le gouvernement accroîtra, en collaboration avec les Régions, la sécurité d'approvisionnement énergétique de la Belgique grâce à un mix énergétique varié et un marché fluide avec des bonnes interconnexions.

Le gouvernement créera un climat d'investissement stable et favorable, accompagné d'un cadre réglementaire privilégiant le fonctionnement du marché, la transparence et l'innovation. Ceci permettra de maintenir une facture énergétique abordable pour l'industrie et le citoyen.

2.1 Een energienorm

De regering zal werken aan een daadwerkelijke concurrentie zodat er een neerwaartse druk op de prijzen wordt uitgeoefend.

De regering zal een energienorm uitvaardigen zoveel als mogelijk in samenwerking met de deelstaten. De bedoeling van deze energienorm, in functie van het verbruiksprofiel en de energie-intensiteit, is ervoor te zorgen dat de verschillende componenten van de energiekost niet hoger liggen dan deze in onze buurlanden. Hiermee wordt de competitiviteit van de ondernemingen en de koopkracht van de gezinnen beschermd. Deze norm zal voor de verschillende componenten gelden. Er kan namelijk niet verwacht worden dat de daling van de ene component ongedaan wordt gemaakt door de stijging van een andere component. Een bijzondere aandacht zal daarbij uitgaan naar de gas- en elektriciteitskosten van de industrie met een energie-intens verbruiksprofiel. De regering zal ervoor waken dat een correctiemechanisme wordt vastgesteld met het oog op het verminderen van de afwijkingen ten aanzien van de energienorm. De federale bijdrage op elektriciteit en aardgas zal naar beneden worden herzien. Het Kyotofonds dat sinds midden 2012 niet meer wordt gevoed, wordt afgeschaft. De andere fondsen worden geëvalueerd.

2.2 Bevoorradingsszekerheid

Om de energiebevoorrading op lange termijn te verzekeren, kiest de regering voor een transitie naar een duurzaam energiesysteem. Deze transitie moet technologieneutraal zijn. Er wordt daarbij volop ingezet op onderzoek en ontwikkeling naar een verbreding van de energiemix. Dit zal met een deel van de nucleaire rente worden gefinancierd.

De huidige regering neemt kennis van een potentieel problematische situatie met betrekking tot bevoorradingsszekerheid op korte termijn. Ze zal, in overleg met de Gewesten, dit probleem terdege aanpakken om de risico's op een stroomtekort te vermijden. De regering zal het winterplan uitvoeren om de bevoorradingsszekerheid van gezinnen en bedrijven veilig te stellen op korte termijn. De instrumenten waarover de regering en de netbeheerder beschikt, zoals vraagbeheersing, import en de strategische reserve, zullen worden ingezet.

De regering zal ook een initiatief nemen opdat meer noodgroepen kunnen deelnemen aan de markt, inclusief haar eigen noodgroepen.

2.1 Une norme énergétique

Le gouvernement oeuvrera pour une concurrence effective afin d'exercer une pression vers le bas sur les prix.

Le gouvernement établira une norme énergétique en coopération autant que possible avec les entités fédérées. Cette norme, fonction du profil de consommation et de l'intensité énergétique, aura pour but de veiller à ce que les différentes composantes du coût de l'énergie ne soient pas plus élevées en Belgique que chez nos voisins, de manière à préserver la compétitivité de nos entreprises et le pouvoir d'achat des ménages. Cette norme s'appliquera aux différentes composantes. En effet, on ne peut admettre que la baisse d'une composante soit neutralisée par l'augmentation d'une autre composante. Une attention particulière sera portée aux coûts de gaz et d'électricité pour les industries ayant un profil intense en énergie. Le gouvernement veillera à définir un mécanisme de correction visant à réduire les écarts par rapport à la norme énergétique. La contribution fédérale sur l'électricité et sur le gaz sera revue à la baisse. Le Fonds Kyoto qui n'est plus alimenté depuis mi-2012, est supprimé. Les autres fonds seront évalués.

2.2 Sécurité d'approvisionnement

Afin de garantir la sécurité d'approvisionnement à long terme, le gouvernement opte pour une transition vers un système énergétique durable. Cette transition doit être neutre sur le plan technologique. Dans ce cadre, il sera pleinement misé sur la recherche et le développement relatifs à l'élargissement du mix énergétique qui seront financés par une partie de la rente nucléaire.

Le présent gouvernement prend connaissance d'une situation potentiellement problématique en matière de sécurité d'approvisionnement à court terme. Il entend, en concertation avec les Régions, prendre ce problème à bras le corps pour éviter les risques de pénurie d'électricité. Le gouvernement exécutera le plan hiver afin de garantir la sécurité d'approvisionnement des ménages et des entreprises à court terme. Le recours aux instruments dont disposent le gouvernement et le gestionnaire de réseau, tels que la gestion de la demande, l'importation et la réserve stratégique, sera assuré.

Le gouvernement prendra l'initiative afin que les générateurs de secours puissent davantage participer au marché, en ce compris ses propres générateurs.

Gelet op de huidige zwakte met betrekking tot onze productiecapaciteit en de wil van de regering om een neerwaartse druk op de energieprijzen en CO₂-uitstoot uit te oefenen, zal de regering, inzonderheid bij de uitwerking van de energievisee en het energiepact, objectief en transparant opnieuw alle opties onderzoeken om de bevoorradingssekerheid op korte en middellange termijn te garanderen.

In het kader van de bevoorradingssekerheid zal een wetgevend initiatief worden genomen waarin twee elementen vervat zitten:

- de verlenging van de kernreactoren Doel 1&2, mits akkoord van het FANC en de exploitant, tot respectievelijk 31 maart 2015 en 31 maart 2016;
- de exploitatieduur van deze reactoren zal 2025 niet overschrijden

De regering zal zo snel als noodzakelijk maar uiterlijk tegen 31 december 2014 over deze tienjarige verlenging (met de daaraan gekoppelde voorwaarden, met name over veiligheid, beveiliging enzovoort) beslissen en dit:

- rekening houdend met het mogelijk stilliggen van de kernreactoren Doel 3 en Tihange 2;
- rekening houdend met de bijkomende geplande interconnectiecapaciteit;
- rekening houdend met de mogelijkheid om buitenlandse capaciteit te integreren in het Belgische net;
- rekening houdend met de evolutie van de Belgische productiecapaciteit;
- mits een herberekening van de nucleaire rente.

De regering zal maatregelen nemen om het investeringskader voor de gehele energiemarkt te verbeteren en om op kostenefficiënte manier te vermijden dat conventionele productie-eenheden, zoals gas en WKK, die het einde van hun levenscyclus nog niet hebben bereikt, buiten bedrijf worden gesteld door gewijzigde markt-omstandigheden. Dit kan door een drastische verbetering van de marktwerving, onder andere door een verhoging van de liquiditeit van de markt. Daarenboven wordt ook gedacht aan het verzekeren van een gelijk speelveld voor de Belgische productie-eenheden in vergelijking met de productie-eenheden in de buurlanden.

In deze context zal de regering de opportunité van de instelling van een nieuw capaciteits-mechanisme onderzoeken, in overleg met de buurlanden, om bestaande capaciteit te behouden en om nieuwe capaciteit te installeren. Ze zal eveneens de opportunité onderzoeken om buitenlandse capaciteit in het Belgisch net te integreren.

Etant donné la faiblesse actuelle de notre capacité de production et la volonté du gouvernement d'exercer une pression à la baisse sur le prix de l'énergie et de l'émission de CO₂, le gouvernement réexaminera, notamment dans le cadre de l'élaboration de la vision énergétique et du pacte énergétique, de manière objective et transparente toutes les options pour garantir la sécurité d'approvisionnement à court et moyen terme.

Dans le cadre de la sécurité d'approvisionnement, une initiative législative sera prise incluant deux éléments:

- la prolongation des unités nucléaires Doel 1 et 2, moyennant l'accord de l'AFCN et de l'exploitant, respectivement jusqu'au 31 mars 2015 et au 31 mars 2016;
- la durée d'exploitation de ces réacteurs ne dépassera pas 2025.

Le gouvernement prendra aussi vite que nécessaire mais au plus tard le 31 décembre 2014 une décision sur la prolongation décennale (avec les conditions relatives à ce prolongement, notamment de sécurité, de sûreté, etc.) et ce:

- en tenant compte de la mise à l'arrêt possible des unités nucléaires Doel 3 et Tihange 2;
- en tenant compte de la capacité d'interconnexion additionnelle planifiée;
- en tenant compte de la possibilité d'intégrer de la capacité étrangère dans le réseau belge;
- en tenant compte de l'évolution de la capacité de production belge;
- en recalculant la rente nucléaire.

Le gouvernement prendra des mesures afin d'améliorer le cadre d'investissements pour l'ensemble du marché de l'énergie et en vue d'éviter d'une manière efficiente et rentable la mise hors service d'unités de production conventionnelles, comme le gaz et la cogénération, qui ne sont pas encore en fin de vie, suite à des circonstances de marché modifiées. Cela peut se faire par une amélioration drastique du fonctionnement du marché, entre autres par une augmentation de la fluidité du marché. En outre, l'idée est de garantir aussi des conditions de concurrence équitables pour les unités de production en Belgique par rapport aux unités de production dans les pays voisins.

Dans ce contexte, il examinera l'opportunité de la mise en place d'un nouveau mécanisme de capacité, en concertation avec les pays voisins, afin de maintenir la capacité existante et afin d'installer de nouvelles capacités. Il évaluera aussi l'opportunité d'intégrer des capacités étrangères dans le réseau belge.

Met het oog op het naleven van de Europese regelgeving zal de regering de opportuniteit van de lopende offerteaanvraag voor de nieuwe gascentrales herbekijken. Ze zal eveneens de strategische reserve evalueren om deze af te stemmen op het eventuele nieuwe capaciteits-mechanisme.

Opslag van elektriciteit is één van de belangrijke uitdagingen in de volgende jaren. Samen met de Staatssecretaris bevoegd voor de Noordzee — voor wat betreft de opslag op de Noordzee — zal ik het onderzoek en de ontwikkeling inzake elektriciteitsopslag alsmede de investeringen hierin aanmoedigen.

Samen met de staatssecretaris bevoegd voor de Noordzee zal ik er binnen een budgettair neutraal kader toe bijdragen dat op het gebied van onderzoek en ontwikkeling ons land een pioniersrol blijft vervullen inzake offshore energie.

De regering zal onderhandelingen met de buurlanden voeren om de maatregelen betreffende de bevoorradingsszekerheid beter te harmoniseren. In die context zal de regering samen met de vervoersnetbeheerder en de Gewesten de mogelijkheden onderzoeken om versneld de interconnectiecapaciteit uit te breiden.

In deze context zal ook een administratieve vereenvoudiging van de vergunningverleningsprocedures worden doorgevoerd en zal het “vergunningscoördinerend en -faciliterend comité”, dat als uniek loket zal dienen voor grensoverschrijdende projecten, worden geoperationaliseerd. Hiertoe zal de samenwerking met de gewestelijke en lokale overheden verder worden aangehaald.

Een adequaat en operationeel crisisbeleid zal voor alle energievectoren worden verzekerd. Dit door het herzien van de bestaande wetgeving inzake het afschakelplan voor elektriciteit, het uitwerken van het wetgevend kader inzake vraagbeperkende maatregelen en het opstarten van een sensibiliseringscampagne voor verminderd elektriciteitsverbruik. Voor olie zal een actualisering gebeuren van de bestaande governance-structuur. Voor gas zal een operationalisering gebeuren van de bestaande noodplannen via de opmaak van een concrete noodprocedure en wettelijke omkadering voor vraagbeperkende maatregelen.

De regering erkent de rol van de vervoersnetbeheerders (ELIA en FLUXYS), in het kader van de bevoorradingsszekerheid. Zonder dat deze hun eigen bevoegdheden te buiten gaan, zullen deze beheerders, onder gezag van de regering, acties kunnen nemen inzake bevoorradingsszekerheid, meer bepaald door het vervul-

Afin de respecter les règles européennes, l'opportunité de l'appel d'offres en cours pour les nouvelles centrales aux gaz sera revue. Il évaluera aussi la réserve stratégique afin de la mettre en concordance avec le nouveau mécanisme de capacité éventuel.

Le stockage de l'électricité est l'un des enjeux majeurs dans les années à venir. Avec le Secrétaire d'État compétent pour la mer du Nord — pour ce qui concerne le stockage en mer du Nord — j'encouragerai la R&D et les investissements dans les capacités de stockage d'électricité.

Dans un cadre budgétaire neutre, je contribuerai, avec le secrétaire d'État compétent pour la mer du Nord, à ce que notre pays continue à jouer un rôle pionnier sur le plan de la recherche et du développement relatif à l'énergie off-shore.

Le gouvernement initiera des négociations avec les pays voisins afin de mieux harmoniser les mesures relatives à la sécurité d'approvisionnement. Dans ce contexte, le gouvernement examinera, avec le gestionnaire du réseau de transport et les Régions, les possibilités d'accélérer l'extension la capacité d'interconnexion.

Dans ce contexte, une simplification administrative des procédures d'octroi des autorisations sera effectuée et le “comité de coordination et de facilitation pour l'octroi des autorisations”, qui servira de guichet unique pour les projets transfrontaliers, sera rendu opérationnel. A cette fin, la coopération avec les autorités régionales et locales sera intensifiée.

Une politique de crise adéquate et opérationnelle sera assurée pour tous les vecteurs énergétiques. Celle-ci sera réalisée par la révision de la législation existante relative au plan de délestage pour l'électricité, le développement d'un cadre législatif quant aux mesures restrictives et le lancement d'une campagne de sensibilisation afin de réduire la consommation d'électricité. En ce qui concerne le pétrole, une actualisation aura lieu de la structure “gouvernance” existante. Quant au gaz naturel, une opérationnalisation des plans d'urgence sera effectuée par l'établissement d'une procédure d'urgence concrète et un encadrement légal pour les mesures restrictives.

Le gouvernement reconnaît le rôle des gestionnaires du réseau de transport (ELIA et FLUXYS) dans le cadre de la sécurité d'approvisionnement. Sans que ces derniers sortent des compétences qui leur sont propres, ces gestionnaires pourront, sous le contrôle du gouvernement, prendre des actions relatives à la sécurité

Ien van een rol van expert, facilitator en coördinator zonder hiermee te raken aan de opdrachten van de diverse actoren en aan de vereisten inzake onafhankelijkheid ("unbundling") in hoofde van de vervoersnetbeheerders.

Met al deze maatregelen engageert de regering zich tot het garanderen van de bevoorradingsszekerdheid, de betaalbaarheid en de duurzaamheid van energie op korte en lange termijn zodat ze de kernuitstap van de huidige generatie reactoren in 2025 kan realiseren. Hiertoe zal een monitorings- en correctie-mechanisme op punt worden gesteld om de bevoorradingsszekerdheid, de veiligheid, de duurzaamheid en de betaalbaarheid te garanderen op lange termijn.

2.3 Marktwerking en consumenten

De regering blijven inzetten op de integratie van de regionale en Europese gas- en elektriciteitsmarkt door het onverwijd implementeren van de flowbased-marktkoppeling voor de CWE-regio en het verder ondersteunen van het de koppeling van de intraday-markten.

Verder zullen ook de onderhandelingen op Europees niveau van de Europese netwerkcodes in nauwe samenwerking met de netwerkbeheerders en de regulator worden opgevolgd, om de voordelen van deze wetgeving te optimaliseren en tegelijkertijd de implementatiekost voor ons land zo laag mogelijk te houden.

De regering neemt akte van het rapport van de Nationale Bank en de CREG over het vangnetmechanisme voor de energieprijzen. Ze zal het initiatief nemen om het huidig mechanisme voorlopig te verlengen met één jaar. Het wordt uiterlijk op 31 december 2017 beëindigd.

Het programma-akkoord voor aardolie, waarin de methodologie voor het bepalen van de maximum verkoopprijzen van aardolieproducten wordt bepaald, zal worden herzien tegen oktober 2015 wanneer het huidige overeenkomst ten einde loopt. De regering zal zo snel mogelijk de onderhandelingen met de sector hierover opstarten.

Op vlak van consumentenbescherming zullen volgende initiatieven genomen worden:

- Het huidige consumentenakkoord zal ten laatste in 2016 geëvalueerd worden. Er zal steeds een afdoende implementatietermijn worden voorzien bij nieuwe maatregelen.

d'approvisionnement, notamment en remplaçant une fonction d'expert, de facilitateur et de coordinateur sans toucher aux missions des différents acteurs et aux exigences d'indépendance ("unbundling") dans le chef des gestionnaires du réseau de transport.

Avec toutes ces mesures, le gouvernement s'engage à garantir la sécurité d'approvisionnement, l'abordabilité et la durabilité de l'énergie à court et long terme afin qu'il puisse assurer la sortie nucléaire de la génération actuelle de réacteurs en 2025. A ce propos, un mécanisme de monitoring et de correction est mis en oeuvre pour garantir la sécurité d'approvisionnement, la sûreté, la durabilité et l'abordabilité à long terme.

2.3 Fonctionnement de marché et consommateurs

Le gouvernement continuera à viser l'intégration des marchés du gaz et de l'électricité régionaux et européens par l'implémentation immédiate de l'intégration du marché 'flowbased' pour la région CWE ainsi que le soutien ultérieur de l'intégration des marchés 'intraday'.

Par ailleurs, les négociations au niveau européen quant aux codes des réseaux européens seront suivies en étroite collaboration avec les gestionnaires de réseau et le régulateur, afin d'optimiser les avantages de cette législation et, en même temps, de garder le coût de l'implémentation pour notre pays, aussi bas que possible.

Le gouvernement prend acte du rapport de la Banque nationale et de la CREG sur le filet de sécurité pour les prix de l'énergie. Il prendra l'initiative de prolonger le mécanisme actuel provisoirement pour un an. Le mécanisme sera abandonné au plus tard le 31 décembre 2017.

Le contrat de programme pour le pétrole fixant la méthodologie pour déterminer les prix de vente maximaux des produits pétroliers, sera revu pour octobre 2015, lorsque le contrat actuel expirera. A cet égard, la gouvernement entamera, dans les plus brefs délais, les négociations avec le secteur.

Sur le plan de la protection des consommateurs, les initiatives suivantes seront prises:

- L'accord actuel protégeant les consommateurs sera évalué, au plus tard, en 2016. Un délai d'implémentation suffisant sera toujours prévue en cas de nouvelles mesures.

- Zonder de mobiliteit van de consumenten te beperken, zal de regering de mogelijkheid onderzoeken om de reglementering van koppelverkoop in energiediensten te versoepelen teneinde de leveranciers toe te laten om als derdepartij-investeerders tussen te komen. Ze zal ook de opportunité onderzoeken om de op de leveranciers berustende risicolosten te verminderen in het kader van de facturatie van nettarieven, andere kosten en heffingen zonder dat hiervoor de factuur van de energie-verbruiker verhoogd wordt.

- De sociale tarieven voor gas en elektriciteit en deze voor stookolie, propaan in bulk en lamppetroleum en de onderliggende fondsen zullen worden geëvalueerd met oog op een verbetering. Waar nodig zullen deze worden geherstructureerd of aangepast.

Hierbij zal de bestaande automatisering van de toekenning van de sociale maximumprijzen voor aardgas en elektriciteit geëvalueerd worden en waar nodig geoptimaliseerd om de dienstverlening aan de consument te verbeteren en een besparing voor de overheid te bekomen. Verder zullen we de impact evalueren van de zesde staatshervorming op de huidige federale categorieën van rechthebbenden op sociale maximumprijzen en indien nodig hierover een dialoog opzetten met de gewesten.

De sociale energiefondsen (gas, elektriciteit en stookolie) worden geëvalueerd en desgevallend geherstructureerd of aangepast.

Met het oog op het waarborgen van de bevoorradingsszekerheid van laag-calorisch gas tot aan de afronding van de conversie naar hoog-calorisch gas zal het overleg met producent Nederland en andere consumerende landen (Frankrijk en Duitsland) worden versterkt. Daarnaast zal in nauwe samenwerking met de gewesten, de netbeheerders en de andere actoren in de Belgische aardgassector een globaal conversieplan worden opgesteld. Om deze omschakeling te bekostigen zal een nationaal fonds worden gecreëerd, waarvoor de regering een optimale financiering en kalender vaststellen zal vaststellen.

2.4 Een energievisie en -pact

De regering zal de transitie naar een nieuw energiesysteem grondig voorbereiden. Onverminderd de beleidsacties die de regering zal ondernemen, onder meer in uitvoering van dit regeerakkoord, heeft ons land nood aan een interfederaal energiepact, voorafgegaan door een energievisie, om op een termijn van minstens 20 tot 25 jaar de noodzakelijke transformaties op economisch vlak, op sociaal vlak en op vlak van leefmilieu

- Sans limiter la mobilité des consommateurs, le gouvernement examinera la possibilité d'assouplir la réglementation de la vente couplée dans les services énergétiques afin de permettre aux fournisseurs d'intervenir comme des tiers investisseurs. Il examinera également l'opportunité de diminuer les charges de risque reposant sur les fournisseurs dans le cadre de la facturation des tarifs de réseau, autres coûts et redevances, sans que la facture du consommateur de l'énergie soit augmentée.

- Les tarifs sociaux pour le gaz et l'électricité et ceux pour le pétrole, le propane en vrac et le pétrole lampant et les fonds sous-jacents seront évalués en vue d'une amélioration. Au besoin, ils seront restructurés ou adaptés.

À cette fin, l'automatisation existante de l'octroi des prix maximaux sociaux pour le gaz naturel et l'électricité sera évaluée et, au besoin, optimisée afin d'améliorer le service au consommateur et d'obtenir des économies pour l'état. Par ailleurs, un évaluation aura lieu de l'impact de la sixième réforme d'état sur les catégories fédérales actuelles des ayants droit aux prix maximaux et, au besoin, un dialogue avec les régions aura lieu.

Les fonds sociaux d'énergie (gaz, électricité et mazout) seront évalués besoin restructurés ou adaptés.

Afin de garantir la sécurité d'approvisionnement du gaz à bas pouvoir calorifique jusqu'à la finalisation de la conversion vers le gaz à haut pouvoir calorifique, la concertation avec le producteur les Pays-Bas et autres pays consommateurs (France et Allemagne) sera renforcée. Par ailleurs, en étroite coopération avec les régions, les gestionnaires de réseau et les autres acteurs du secteur belge de gaz naturel, un plan global de conversion sera établi. Pour financer cette conversion, un fonds national sera créé, pour lequel le gouvernement déterminera un financement et calendrier optimaux.

2.4 Une vision et un pacte énergétiques

Le gouvernement préparera la transition vers un nouveau système énergétique. Sans préjudice des actions que le gouvernement entreprendra notamment en exécution de cet accord gouvernemental, la Belgique a besoin d'un pacte énergétique interfédéral, précédé par une vision énergétique, pour permettre les transformations socioéconomiques et environnementales qui sont nécessaires sur une période de 20 à 25 ans au moins.

mogelijk te maken. Een zekere, betaalbare en duurzame energiebevoorrading voor ondernemingen en gezinnen die een gedeelde verantwoordelijkheid van de Federale Staat en de Gewesten vormt, staat daarbij als leidraad voorop.

Daarom zal de regering, samen met de gewestregeringen, het overleg opstarten en faciliteren om een energievisie te ontwikkelen. Vervolgens zullen de verschillende stakeholders door de regeringen betrokken worden bij de redactie van het interfederaal energiepact. Dat pact zal concrete uitvoering aan de energievisie geven vanaf eind 2015. Er zal rekening moeten worden gehouden met de mondiale evoluties in energiegebruik en -kosten, in technologie en met de EU-ambities op het gebied van klimaatdoelstellingen.

Deze visie en dit pact moeten in een geliberaliseerde markt stabiliteit beogen voor essentiële investeringen in productie, transformatie en transport van energie en moeten energiealternatieven voor mobiliteit mogelijk maken.

In het kader van de energievisie zal elke energiebron overwogen kunnen worden zonder taboes, afhankelijk van haar merites op het vlak van zekerheid, betaalbaarheid en duurzaamheid waarbij veiligheid voorop staat. Daarom zal de regering de drempels wegwerken voor de toekenning van productievergunningen.

2.5 Nucleaire veiligheid en know-how

De regering zal het behoud van excellentie in het onderzoek naar de nucleaire veiligheid en informatie voor de burger, de omgeving en nucleaire infrastructuren op Belgisch grondgebied nastreven.

Ze zal het MYRRHA-project of evenwaardige projecten van het SCK progressief ondersteunen om het noodzakelijke onderzoek naar innovatieve oplossingen voor hoogradioactief afval, naar de kwalificatie van fusiereactormaterialen, naar het behoud van de medische radio-isotopenproductie in ons land en naar fundamenteel kernfysisch onderzoek optimaal verder te zetten in een internationale context, in samenwerking met universiteiten, onderzoekscentra en zusterorganisaties van het SCK.

De regering zal ook de excellentie in het onderzoek en de valorisatie van disciplines in de nucleaire geneeskunde ter bescherming en behandeling van de bevolking ondersteunen. De infrastructuur voor de productie van

Un approvisionnement énergétique sûr, abordable et durable qui constitue une responsabilité partagée de l'État fédéral et des Régions, servira de fil conducteur à cet égard.

C'est la raison pour laquelle le gouvernement amorcera et facilitera la concertation, en collaboration avec les gouvernements régionaux, afin de développer une vision énergétique. Ensuite, les différents stakeholders seront associés par les gouvernements à la rédaction du pacte énergétique interfédéral. Ce pacte donnera une exécution concrète à la vision énergétique à partir de la fin de 2015. Il faudra tenir compte des évolutions mondiales en consommation et coûts énergétiques, et de la technologie et des ambitions de l'UE en matière d'objectifs climatiques.

Dans un marché libéralisé, cette vision et ce pacte énergétique doivent viser à une stabilité en vue des investissements essentiels en matière de production, de transformation et de transport d'énergie, et doivent rendre possible des alternatives énergétiques en matière de mobilité.

Dans le cadre des travaux autour de la vision énergétique, toute source d'énergie pourra être considérée sans tabous en fonction de ses mérites sur le plan de la sûreté, du coût et de la durabilité, la sécurité étant prédominante. Pour ce faire, le gouvernement supprimera les obstacles pour l'octroi des permis de production.

2.5 Sûreté nucléaire et savoir-faire dans le domaine du nucléaire

Le gouvernement visera le maintien de l'excellence dans la recherche dans les domaines de la sûreté nucléaire et de l'information du citoyen, de l'environnement et des infrastructures nucléaires sur le territoire belge.

Il soutiendra progressivement le projet MYRRHA ou des projets équivalents du CEN en vue de poursuivre de manière optimale, dans un contexte international, les recherches nécessaires concernant des solutions innovantes pour les déchets hautement radioactifs, la qualification des matériaux des réacteurs à fusion, le maintien de la production de radio-isotopes médicaux dans notre pays et de recherche nucléaire fondamentale, en collaboration avec les universités, les centres de recherche et les organisations soeurs du CEN.

Le gouvernement soutiendra également l'excellence dans le domaine de la recherche et la valorisation de disciplines de la médecine nucléaire visant à la protection et au traitement de la population. L'infrastructure en

radio-isotopen, waar België een wereldleider is, moet in veilige omstandigheden uitgebaat en gemoderniseerd worden.

De regering zal de nationale beleidsmaatregelen uitvaardigen voor het beheer van het nucleair afval van categorie B en C. De gemeente(n) die na een breed participatief proces gekozen wordt (worden), zal (zullen) naar analogie met de oppervlakteberging categorie A gecompenseerd worden.

2.6 Verzekeren van een betrouwbare en veilige energie-infrastructuur en producten

Daarnaast moet de betrouwbaarheid en de veiligheid van de energie-infrastructuur en energieproducten ten allen tijden gegarandeerd worden.

Hierbij moet ingezet worden op het actualiseren van de reglementering voor elektriciteitsinfrastructuur, het opmaken van de reglementering voor aardgasinfrastructuur, de verdere uitwerking van de veiligheidswetgeving voor aardgasvervoer en het opstarten van inspectieopdrachten voor de bescherming van kritische infrastructuur zoals opgelegd door de relevante Europese wetgeving.

Verder dient de controle van de kwaliteit van fossiele brandstoffen en geblende biobrandstoffen worden geoptimaliseerd en hetarsenaal aan technische normen voor het ecologisch ontwerp en de energie-etikettering van huishoudelijke en industriële apparaten (vb. koelkasten, wasmachines) te worden toegepast en gecontroleerd.

2.7 Energie en klimaat

Om energie-efficiëntie te ondersteunen, zal de regering haar hefbomen gebruiken om de gewestelijke energiebeleidsovereenkomsten met de industrie te ondersteunen.

Met het oog op de rationalisatie van de huisvesting en de optimalisatie van de energie-efficiëntie (energie-prestaties) van de federale overheidsgebouwen via een versterkte dienst energie en duurzame ontwikkeling van de Regie der Gebouwen zal de regering een doorgedreven beleid voeren dat gericht is op het verminderen van de CO₂-uitstoot en de energiekosten. Om dubbele verantwoordelijkheden te vermijden, wordt de nv Fedesco ontbonden en haar personeel overgedragen naar de Regie der Gebouwen.

matière de production de radio-isotopes, pour laquelle la Belgique est un leader mondial, doit être exploitée dans des conditions sûres et être modernisée.

Le gouvernement prendra les mesures politiques nationales en matière de gestion des déchets nucléaires des catégories B et C. La commune (les communes) qui sera (seront) choisie(s) après un processus participatif étendu, obtiendra (obtiendront) des compensations par analogie avec le dépôt final en surface catégorie A.

2.6 Garantir une infrastructure et des produits énergétiques et sécurisés

Par ailleurs, la fiabilité et la sécurité de l'infrastructure énergétique et des produits énergétiques doivent être garanties à tout moment.

À cette fin, il y a lieu de tendre vers l'actualisation de la réglementation relative à l'infrastructure électrique, l'établissement de la réglementation relative à l'infrastructure du gaz naturel, l'établissement ultérieur de la législation de sécurité pour le transport du gaz naturel et le démarrage des inspections de l'infrastructure critique telles qu'imposées par la législation européenne.

En outre, le contrôle de la qualité des combustibles fossiles et des biocarburants mélangés doit être optimisé et l'éventail des normes techniques pour le concept écologique et l'étiquetage des appareils ménagers et industriels (par ex. les réfrigérateurs, machines à laver, etc.) devra être mise en œuvre et contrôlé.

2.7 Énergie et climat

Afin de soutenir l'efficacité énergétique, le gouvernement utilisera ses leviers pour soutenir les accords énergétiques régionaux avec l'industrie.

En vue de la rationalisation du logement et de l'optimisation de l'efficacité énergétique (prestations énergétiques) des bâtiments publics fédéraux, par le biais d'un service renforcé énergie et développement durable de la Régie des Bâtiments, le gouvernement mènera une politique poussée destinée à réduire les émissions de CO₂ et les coûts énergétiques. Afin d'éviter des doubles responsabilités, la sa Fedesco sera dissoute et son personnel sera transféré à la Régie des Bâtiments.

Verder zal de regering strikt toeziend op de correcte toepassing van de energie-etikettering op het Belgische grondgebied en actief deelnemen aan de nakende onderhandelingen rond de herziening van de kaderrichtlijn op Europees niveau.

2.8 Versterken van de Belgische voortrekkersrol in Europese en internationale vraagstukken

Om al deze beleidsdoelstellingen te ondersteunen zal de regering tot slot inzetten op de verder uitbouwen van een actieve en versterkte energiediplomatie op bilateraal, regionaal, Europees en internationaal niveau.

De minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling,

Marie-Christine MARGHEM

En plus, le gouvernement veillera strictement à l'application correcte de l'étiquetage énergétique sur le territoire belge et participera de façon active aux négociations imminentées sur la révision de la directive cadre au niveau européen.

2.8 Renforcer le rôle pionnier de la Belgique dans les questions énergétiques européennes et internationales

Afin de soutenir tous ces objectifs politiques, le gouvernement poursuivra une diplomatie énergétique active et renforcée au niveau bilatéral, régional, européen et international.

La ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable,

Marie-Christine MARGHEM